



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.2.2004  
KOM(2004) 133 endelig

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET**

**Årlig politikstrategi for 2005**

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET**

**Årlig politikstrategi for 2005**

**INDHOLD**

1.	Indledning .....	3
1.1.	Baggrund .....	3
1.2.	Særlige forhold i 2005 .....	3
2.	Situationen i EU i 2005 .....	4
3.	De politiske prioriteringer for 2005 .....	5
3.1.	Konkurrenceevne og samhørighed .....	6
3.2.	Sikkerhed og unionsborgerskab .....	8
3.3.	Udenrigspolitisk ansvar: naboskab og partnerskab .....	10
4.	Udvælgelse af initiativer til udvidet konsekvensanalyse .....	12
5.	De generelle rammer for menneskelige og finansielle ressourcer for 2005 .....	12
5.1.	Menneskelige ressourcer .....	12
5.1.1.	En styrkelse, som er foranlediget af udvidelsen .....	12
5.1.2.	Bidrag til en central pulje .....	14
5.1.3.	Samlede tilgængelige menneskelige ressourcer for de tre prioriteringer .....	14
5.1.4.	Omfordeling af ressourcer, som frigøres gennem udlicitering af aktiviteter .....	15
5.1.5.	Situationen for generaldirektoraterne for så vidt angår eksterne forbindelser .....	16
5.2.	Finansielle ressourcer .....	17
5.2.1.	De finansielle implikationer ved prioriteringen "konkurrenceevne og samhørighed" .....	20
5.2.2.	De finansielle implikationer ved prioriteringen "sikkerhed og unionsborgerskab" ...	21
5.2.3.	De finansielle implikationer ved prioriteringen "udenrigspolitisk ansvar: naboskab & partnerskab" .....	22
5.2.4.	Andre finansielle implikationer .....	22

## **1. INDLEDNING**

### **1.1. Baggrund**

Den årlige politikstrategi (APS) er den første fase i Kommissionens årlige politiske planlægningsproces. I 2005 indeholder strategien følgende målsætninger:

- at fastlægge de politiske prioriteringer for 2005
- at identificere initiativer, der bidrager til realiseringen af disse prioriteringer
- at vedtage budgetmæssige rammer og retningslinjer, for at de prioriterede initiativer kan modtage de nødvendige ressourcer, og med henblik på den finansielle programmering.

I den årlige politikstrategi afstikkes rammerne og retningslinjerne for budget- og lovgivningsforløbet. Når strategien er vedtaget, følger de næste faser med udarbejdelse af budgetudkastet og den interinstitutionelle dialog.

Eftersom 2004 er et specielt år, idet både valgperioden for Europa-Parlamentet og Kommissionens embedsperiode udløber, er der aftalt passende bestemmelser for en struktureret dialog:

- Den strukturerede dialog består af et møde mellem Kommissionen og Europa-Parlamentets Udvalgsformandskonference, som finder sted i april. Det vil blive gennemført sammen med Rådet i overensstemmelse med de sædvanlige bestemmelser og under ledelse af De Faste Repræsentanternes Komité.
- På et andet møde i september vil der blive gjort status over den strukturerede dialog. Rådet (almindelige anliggender) vil gøre status på et møde i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.
- På dette grundlag vil arbejdsprogrammet blive udarbejdet, således at den nye Kommission kan vedtage det kort tid efter dens indsættelse. Ved den lejlighed vil den desuden tage stilling til de her angivne prioriteringer og retningslinjer. Derefter forelægges arbejdsprogrammet Europa-Parlamentet og Rådet i løbet af december.

Hele denne proces danner således grundlag for den operationelle planlægning, som foretages af generaldirektoraterne og tjenestegrenene, hvorved de politiske prioriteringer inkorporeres i de årlige forvaltningsplaner for 2005. Der vil blive gjort status over gennemførelsen af disse årlige forvaltningsplaner i de årlige aktivitetsrapporter, som i sammenfattet form vil blive meddelt Europa-Parlamentet, Rådet og Den Europæiske Revisionsret.

### **1.2. Særlige forhold i 2005**

Denne planlægningsperiode er usædvanlig, idet det er den nuværende Kommission, som fastsætter de politiske og budgetmæssige rammer, mens det er den kommende Kommission, som får ansvaret for at gennemføre de politiske prioriteringer i 2005. Desuden skal denne ramme vedtages til efteråret af et nyvalgt Europa-Parlament.

Det er imidlertid vigtigt at sikre, at der er kontinuitet og sammenhæng i de politikker, som Kommissionen er ansvarlig for, samt at dens institutionelle forpligtelser overholdes. I en

sådan omskiftelig periode skal den strategiske planlægnings- og programmeringsproces, som er indført i forbindelse med den interne reform med henblik på at fremme bedre governance, gøre sig gældende og være en af garantierne for denne kontinuitet.

Derfor har Kommissionen udarbejdet denne årlige APS-beslutning med følgende målsætninger:

- At sikre, at stafetten overdrages til den kommende Kommission på en ordentlig måde ved at foretage en statusopgørelse<sup>1</sup>, der sikrer kontinuitet i de iværksatte initiativer og ved at gøre den opmærksom på områder, hvor indsatsen skal forlænges ved dens indsættelse i november 2004. Når den nye Kommission er på plads, skal den tage stilling til prioriteringerne for 2005 og lægge kursen for de kommende år.
- At forberede grundlaget for den kommende Kommission for i videst mulige omfang at bevare dens politiske og budgetmæssige manøvrerum. I den forbindelse er 2005-processen særlig vigtig.
- At sikre sammenhæng med de prioriteringer, som er fastlagt i de finansielle overslag for perioden efter 2006. Faktisk vil gennemførelsen af de politiske elementer i udkastet vedrørende det nye finansielle begynde fra næste år. Desuden skal der sikres sammenhæng med Rådets første strategiprogram for 2004-2006, som blev vedtaget i december 2003.

## **2. SITUATIONEN I EU I 2005**

På fællesskabsplan vil 2005 være den nye Kommissions første år og således udgangspunkt for gennemførelsen for dens politiske dagsorden for hele embedsperioden.

Desuden bliver 2005 et nøgleår, når det drejer sig om at afslutte alle de foranstaltninger, der vedrører de kommende finansielle overslag, herunder forslag til lovgivning om den næste generation af strukturfonde, der skal vedtages ultimo 2005.

2005 bliver et afgørende år, hvor det skal sikres, at det udvidede EU kommer til at fungere ordentligt, og det vil være nødvendigt at stille tilstrækkelige ressourcer til rådighed, således at denne opgave kan løftes.

2005 kan vise sig at blive et vendepunkt for processen med at ratificere den nye traktat. Regeringskonferencen kan resultere i institutionelle og politiske ændringer, som det er nødvendigt at forberede sig på.

For så vidt angår interne politikker skal følgende punkter bemærkes blandt de mange planlagte møder:

- midtvejsstatus over Lissabon-strategien, som vil give anledning til at reflektere nærmere over de økonomiske, sociale og miljømæssige aspekter i fællesskabspolitikken for perioden 2005-2010

---

<sup>1</sup> Efter Prodi-Kommissionens indsættelse opstilledes fire strategiske mål: udvikling af nye beslutningsstrukturer i EU; et stabilt Europa med en stærk stemme på verdensscenen; en ny økonomisk og social dagsorden; en bedre livskvalitet for alle. *Jf. Kommissionens strategiske mål for 2000-2005, "Udformning af det ny Europa", KOM(2000) 154 af 9. februar 2000.*

- revision af strategien for bæredygtig udvikling, som blev fastlagt på Det Europæiske Råd i Göteborg
- udformning af en ny social- og arbejdsmarkedspolitisk dagsorden for perioden efter 2006
- konsolidering af det europæiske område for sikkerhed, frihed og retfærdighed, som blev etableret gennem Tammerfors-programmet, hvilket vil indebære vedtagelse af supplerende lovgivningsmæssige instrumenter
- endelig forventes 2005 at markere en vigtig fase i forberedelsen af Rumæniens og Bulgariens tiltrædelse samt fortsættelse af førtiltrædelsesprocessen for Tyrkiet, herunder finansiel bistand i tilknytning hertil, og eventuelt påbegyndelse af førtiltrædelsesprocessen for Kroatien.

På internationalt plan bør der i 2005 fortsat hovedsagelig være fokus på international fred, sikkerhed og stabilitet, global bekæmpelse af fattigdom og eftervirkningerne af Irak-konflikten:

- året begynder med en nyvalgt eller genvalgt præsident i USA
- ifølge "køreplanen for fred" skal der oprettes en palæstinensisk stat
- med hensyn til udviklingen og handelsforbindelserne er der allerede planlagt forskellige møder, bl.a. mødet i FN-regi om fremskridtene med hensyn til at opfylde 2015-målene samt revisionen af Cotonou-aftalen; endelig skal det nævnes, at januar 2005 er fastsat som tidspunktet for afslutningen af handelsforhandlingsrunden, som blev iværksat i Doha.

### **3. DE POLITISKE PRIORITERINGER FOR 2005**

Ud over de politiske prioriteringer har Kommissionen én grundlæggende operationel prioritering, som vil være en kritisk faktor for dens virke i 2005: at sikre, at udvidelsen bliver vellykket, og forme fremtidens Europa. I den forbindelse skal det sikres, at det udvidede EU er velfungerende, og at alle medlemsstaterne fuldt ud anvender politikkerne og bestemmelserne. Det vil desuden være nødvendigt at sikre kontinuiteten i de igangværende aktiviteter, især de vigtigste fælles politikker vedrørende landbrug, fiskeri og samhørighed. I den forbindelse er det afgørende, at der tilføres yderligere menneskelige ressourcer frem til 2008, således at Kommissionen kan forvalte sine ansvarsområder som EU-institution.

Ud over denne operationelle prioritering har Kommissionen i overensstemmelse med de seneste års målsætninger fastlagt følgende politiske prioriteringer for 2005 for et udvidet EU med 25 medlemsstater:

- Kommissionens centrale målsætning er at skabe ny fremdrift, som er baseret på en forbedret konkurrenceevne og samhørighed
- målsætningen om stabilitet og sikkerhed vil blive fastholdt gennem bestræbelser på at forbedre sikkerheden og unionsborgerskabet for et voksende antal indbyggere, som bliver mere mobile

- EU vil i kraft af sin nye kontinentale legitimitet påtage sig sit nye udenrigspolitiske ansvar, med særlig fokus på naboskabsdimensionen.

### **3.1. Konkurrenceevne og samhørighed**

I løbet af det sidste tiår er væksten i EU faldet til et niveau på omkring blot 2 %. Samtidig modtager EU 10 nye medlemsstater, som forholdsmæssigt repræsenterer 20 % af EU's befolkning, men kun 6 % af BNP. Set i lyset af den seneste tids økonomiske afmatning i EU og den vedvarende utilstrækkelige produktivitet og erhvervsfrekvens samt vores ønske om at gennemføre en fuldstændig integration af de nye medlemsstater bør øget vækst være Kommissionens vigtigste politiske målsætning som led i en løbende indsats for at forbedre den europæiske models konkurrenceevne, samtidig med at velstand, samhørighed og miljøbeskyttelse fastholdes som væsentlige elementer fra dagsordenen om bæredygtig udvikling. Det vil være af afgørende betydning, at der sikres stabile makroøkonomiske rammer, og at de i Lissabon-strategien omtalte strukturreformer gennemføres. Det er i den forbindelse afgørende, at det udvidede indre marked kommer til at fungere hensigtsmæssigt, og at fællesskabsretten gennemføres fuldt ud.

Der bør være særlig fokus på:

- Industripolitikken, herunder både fremstillings- og servicesektoren. Serviceydelser udgør i dag 2/3 af BNP og størstedelen af de nye job, der er skabes i unionen; det er den sektor, som har det største potentiale for produktivitetsforbedringer og jobskabelse, og som bidrager til opretholdelsen af et solidt industrielt grundlag.
- Reduktion af den eksisterende kløft mellem Europa og dets vigtigste handelspartnere med hensyn til forskningsindsatsen og udviklingen af menneskelig og teknologisk kapital (herunder informations- og kommunikationsteknologi, informationssamfundet, livslang uddannelse og Erasmus Mundus).
- Styrkelse af forbrugernes tillid til tværnational og elektronisk handel.
- Udjævning af forskellene i det udvidede EU: en effektiv samhørighedspolitik vil være afgørende for at mindske ulighederne og bidrage til en forbedring af vækstpotentialet.

#### **Konkurrenceevne og samhørighed: nøgleinitiativer for 2005**

Kommissionen har udvalgt følgende nøgleinitiativer:

- Fremme en bedre økonomisk governance og styrke mulighederne for overvågning på området.
- Udvikle og iværksætte modne projekter, som der er peget på i vækstinitiativet, især gennem udvidelse af de transeuropæiske net, forskningsbestrebelse samt udvikling af menneskelig og teknologisk kapital.
- Udforme en ny social- og arbejdsmarkedspolitisk dagsorden for perioden efter 2006.
- Fokuserer særligt på kontrollen med statsstøtte i det udvidede EU.

- Fremsætte lovforslag for at håndhæve princippet om gensidig anerkendelse på vareområdet.
- Fremsætte forslag om klagemuligheder inden for offentlige indkøb.
- Prioritere en hurtig vedtagelse af det fælles direktivforslag om tjenesteydelser og intensivere de bilaterale forhandlinger for at lette europæiske servicevirksomheders adgang til tredjelands markeder.
- Fremlægge tre forslag til lovgivning inden for finansielle tjenesteydelser: clearing og afvikling, forsikringsselskabers solvens, aktionærrettigheder i børsnoterede selskaber.
- Fremlægge nye forslag til lovgivning om selskabsskat set i lyset af det udvidede indre marked med henblik på at fjerne skattemæssige forhindringer for tværnationale aktiviteter og forenkle momsbestemmelserne.
- Fremlægge lovgivningsforslag på forsvarsområdet vedrørende procedurer for overførsler inden for Fællesskabet og offentlige indkøb.
- Iværksætte udviklingen og gennemførelsen af nye administrationssystemer for luftfarten, som understøtter moderniseringen af sektoren inden for rammerne af initiativet vedrørende det fælles europæiske luftrum.
- Foreslå en styrket finansiering af transeuropæiske energi- og transportnetværk samt oprettelse af et europæisk garantiinstrument, som gør det muligt at skaffe offentlige og private investeringer til konkrete projekter.
- Fremlægge forslag om vekselvirkningen mellem industripolitik og andre fællesskabspolitikker og om, hvordan disse politikker kan bidrage til at forbedre konkurrenceevnen. Analysere sektorerne ikt, forsvar og råvarer og fremsætte konkrete forslag til foranstaltninger, som skal forbedre disse sektors konkurrenceevne.
- Fremlægge forslag til bedre og forenklet lovgivning inden for vigtige industrisektorer, hvorved deres konkurrenceevne styrkes (f.eks. biler, byggematerialer, kosmetik), og forslag om fortsat gennemførelse og revurdering af politikken til fremme af informationssamfundet (de retlige rammer for elektronisk kommunikation, eEurope-initiativet).
- Fortsætte det forberedende arbejde for en fælles referenceramme for europæisk aftaleret.
- Vedtage forslag om det syvende rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling.
- Fremme det europæiske rumprogram.
- Inden for miljø foreslå overordnede områdestrategier (luftkvalitet, bæredygtig anvendelse og forvaltning af ressourcer, havmiljø, bymiljø) samt integrerede løsninger (herunder lovgivningsforslag).

### 3.2. Sikkerhed og unionsborgerskab

EU skal forvalte en landgrænse på 6000 km og en søgrænse på 85 000 km. Det samlede antal tredjelandsstatsborgere, som er bosiddende i EU, overstiger 14 mio., mens der årligt ankommer næsten 1,5 mio. yderligere. Desuden øger udvidelsen mangfoldigheden af kulturer og folkeslag, hvilket udgør en ny udfordring i form af unionsborgerskabet som en ny dimension i EU.

Udvidelsen af EU's område og den øgede befolkning stiller krav om en skærpet indsats og en bedre koordination i forbindelse med forvaltningen af de nye fælles grænser, den øgede mobilitet for enkeltpersoner inden for dette område samt nødvendigheden af, at deres sikkerhed garanteres. Kommissionen har iværksat initiativer til oprettelse af et europæisk område for sikkerhed, frihed og retfærdighed i overensstemmelse med det mandat, som den fik på Det Europæiske Råd i Tammerfors i oktober 1999. Denne strategi vil gå ind i sin anden fase i 2005.

Desuden kræves det oftere, at EU supplerer eller optræder på vegne af medlemsstaterne for at beskytte borgerne mod grænseoverskridende risici som naturkatastrofer, miljømæssige eller epidemiske kriser, når problemerne antager en fælleseuropæisk dimension. Til det formål administrerer Kommissionen talrige programmer vedrørende beskyttelse, sikkerhed, folkesundhed, forebyggelse og kontrol samt solidaritetsfonde og krisestyringsfonde.

I 2005 foreslås det:

- At konsolidere det europæiske område for sikkerhed, frihed og retfærdighed, som blev etableret gennem Tammerfors-programmet, hvilket vil indebære vedtagelse af supplerende lovgivningsmæssige instrumenter. Asyl og indvandring samt bekæmpelse af organiseret kriminalitet og terrorisme figurerer blandt de vigtigste spørgsmål.
- At fremhæve den enkeltes ret til beskyttelse (mod natur- eller miljøkatastrofer - gennem forbedring og udbygning af det udvidede EU's civilbeskyttelsesberedskab - og mod sundhedsmæssige eller nukleare kriser) og til adgang til grundlæggende offentlige ydelser (sundhed, fødevarerikkerhed, uddannelse, transport, forbrugerbeskyttelse og et rent og sundt miljø).
- At fremme initiativer, der bringer EU tættere på dets borgere.

#### **Sikkerhed og unionsborgerskab: nøgleinitiativer for 2005**

Kommissionen har udvalgt følgende nøgleinitiativer:

- Forberedelse af det fælles asylsystems anden fase (herunder gennemførelse af European Refugee Fund II).
- Styrkelse af den fælles visumpolitik og af sikkerheden ved rejsedokumenter (herunder biometri): gennemførelse af VIS (Visa Information System), når Rådet har vedtaget retsakten, samt koordination, udformning og udvikling af SIS II (Schengen Information System).
- Forbedring af Det Europæiske Politiakademis (Cepol) rolle og kompetence i forbindelse med uddannelse af ledende EU-politibetjente, navnlig ved at omdanne Cepol til et EU-organ.

- Etablering af et egentligt europæisk civilretligt område, herunder videreudvikling af europæisk retligt netværk på det civil- og handelsretlige område.
- Etablering af et egentligt europæisk strafferetligt område, herunder vedtagelse af fælles definitioner af lovovertrædelser og straffe for alvorlige forbrydelser samt udvikling af projektet "Erasmus for dommere".
- Iværksættelse af den nye handlingsplan mod narkotika.
- Iværksættelse af nye initiativer vedrørende forvaltning af borgernes elektroniske identitet for at forebygge informationsteknologiens potentielle indgriben i privatlivets fred og i fortrolige og intime forhold.
- Forslag til ændring af Rådets forordning om kontrol med handelen med varer med dobbelt anvendelse for at denne kan fungere effektivt i et udvidet EU.
- Etablering af en mere effektiv kontrol og overvågning ved det udvidede EU's ydre grænser.
- Fremme af initiativer vedrørende forskning i sikkerhed (med henblik på etablering af et komplet program til styrkelse af den europæiske sikkerhed gennem forskning og teknologi).
- Forbedring af sikkerheden til søs ved at overvåge forbuddet mod udskylning af skibstanke på havet.
- Forslag til lovgivning i form af en fællesskabsramme for sikkerheden i forbrugertjenesteydelser.
- Udvidelse af sundhedsoplysningssystemer, harmonisering af beredskab ved trusler mod sundheden, anvendelse af standardprocedurer for tidlige varslingsystemer.
- Gennemførelse af fødevarer- og plantesundhedskontrol og en harmoniseret sundhedskontrol af importerede dyr og sikkerheden ved importerede fødevarer og foderstoffer.
- Sikring af en harmoniseret strategi for test af og kontrol med kemiske og biologiske forurenende stoffer gennem et netværk af fællesskabsreferencelaboratorier.
- Gennemførelse af en ny ramme for mærkning af foderstoffer og udvidelse af det eksisterende hurtige varslingsystem for fødevarer og foderstoffer til at omfatte lande uden for EU.
- Ændring af direktivet om fjernsyn uden grænser.
- Forhandling af en international konference om kulturel mangfoldighed inden for rammerne af UNESCO.

### 3.3. Udenrigspolitisk ansvar: naboskab og partnerskab

EU's nye dimension og de nye ydre grænser, som udvidelsen resulterer i, nødvendiggør etableringen af stabile og komplette politiske rammer med de sydlige lande og med de nye naboer mod øst. I det øjeblik udvidelsen bliver en realitet, vil iværksættelsen af dette andet område for velstand og stabilitet blive den vigtigste udenrigspolitiske prioritering.

I den forbindelse vil Kommissionen lancere en ny naboskabspolitik for EU og bestræbe sig på at fremme samarbejdet mellem regionerne. Denne nye politik er rettet mod de nabostater, som (med undtagelse af landene i det vestlige Balkanområde) ikke kandiderer til optagelse i EU. Denne tilgang vil blive støttet af et forslag, som vil blive forelagt Rådet i foråret 2004, og som vil omfatte et strategidokument, landespecifikke rapporter, handlingsplaner og et forslag til et nyt instrument for nabolandene.

For så vidt angår det vestlige Balkanområde vil stabiliserings- og associeringsprocessen fortsat være den politiske hjørnesteen.

Derudover vil Kommissionens udenrigspolitik i 2005 være rettet mod følgende målsætninger:

- At bidrage til iværksættelsen af den igangværende udvidelsesproces, som efterfølges af forberedelsen af Rumæniens og Bulgariens tiltrædelse. Desuden vil Kommissionen i lyset af de beslutninger, der træffes i 2004, fortsætte gennemførelsen af førtiltrædelsesstrategien med Tyrkiet og muligvis indlede aktive forhandlinger med Kroatien.
- Det udvidede EU kan og bør påtage sig et større globalt ansvar. Kommissionen vil skulle spille en større rolle med hensyn til at fremme en bæredygtig udvikling i overensstemmelse med Europas internationale forpligtelser, herunder 2015-målene, som skal revideres i 2005. EU's vigtige rolle for udviklingen og dets integrerede handelspolitik betyder, at EU må påtage sig et større ansvar i forbindelse med multilateral governance.
- Endelig vil EU's nye størrelse medføre et større internationalt ansvar og kræve, at EU skaber endnu større sammenhæng i sin optræden udadtil gennem anvendelse af alle de tilgængelige instrumenter. Den kommende udenrigsminister vil spille en afgørende rolle i den forbindelse. Denne styrkede sammenhæng vil give EU bedre mulighed for at imødegå de trusler og udfordringer, Europa står over for, sådan som det blandt andet fremgår af den europæiske sikkerhedsstrategi<sup>2</sup>, og omfatter desuden etablering af en tilstrækkelig krisestyringskapacitet, som kombinerer civile og militære midler, samtidig med at det sikres, at den humanitære hjælp forbliver uafhængig af politiske overvejelser.

#### **Udenrigspolitisk ansvar: naboskab & partnerskab: nøgleinitiativer for 2005**

Kommissionen har udvalgt følgende nøgleinitiativer:

- Der vil blive lagt særlig vægt på stabiliserings- og associeringsprocessen med landene i det vestlige Balkanområde. Styrke kapaciteten til at foretage økonomisk overvågning af og yde rådgivning til landene i regionen.

---

<sup>2</sup> Godkendt af Det Europæiske Råd i december 2003.

- Indlede en aktiv fase i naboskabspolitikken, baseret på retningslinjer, som ventes vedtaget i foråret 2004, navnlig ved at udforme handlingsplaner med en række af de pågældende lande baseret på fælles værdier, navnlig demokrati, menneskerettigheder, retsstatsprincipper og respekt for minoriteter. Skabe mere produktive rammer for handel og investering, herunder oprindelsesbestemmelser, på regionalt plan. Styrke den økonomiske overvågning i regionen. Styrke dialogen om lovgivning og fremme udviklingen af "ACAA'er" (Accreditation and Conformity Assessment Agreements). Udvide det europæiske charter for små virksomheder til at omfatte disse lande.
- Udvide det indre marked for energi og transport til at omfatte landene på Balkan og i Middelhavsområdet.
- Fortsætte oprettelsen af fire fælles områder med Rusland (et økonomisk område; et område for frihed, sikkerhed og retfærdighed; et område for samarbejde om ekstern sikkerhed; et området for forskning og uddannelse, herunder kultur) gennem udvikling af en fælles handlingsplan, som desuden omfatter specifikke henvisninger til energipolitik. I den forbindelse skal det positive samarbejde på særlige områder udnyttes (f.eks. tilnærmelse af lovgivningerne på toldområdet).
- Afslutte handelsforhandlingerne med Mercosur.
- Styrke EU's relationer med landene i Golfen, især Iran, og forsøge at afslutte forhandlingerne med Golsamarbejdsrådet.
- Sikre EU's bidrag til genopbygningsprocessen i Irak.
- Udvide og implementere internationale fiskeriaftaler, navnlig med Rusland og Libyen.
- Revision og opgradering af EU's bidrag til 2015-målene.
- Støtte de afrikanske bestræbelser på at sikre fred og stabilitet på det afrikanske kontinent og at gøre fredsfaciliteten for Afrika operationel.
- Iværksætte en EU-vandfacilitet til gennemførelse af det EU-vandinitiativ, der blev stillet forslag om på topmødet i Johannesburg i 2002.
- Sikre EU's rolle som vigtig bidragsyder på FN's verdenstopmøde om informationssamfundet II, der afholdes i Tunis i november 2005.
- Forelægge Rådet en revision af forordningen om den hurtige reaktionsmekanisme med henblik på at anvende denne så effektivt som muligt i krisesituationer. Øge Europas indsats mod masseødelæggelsesvåben og for destruering af postkonflikt-lagre af konventionelle våben.
- Med henblik på bedre international governance: fremme udviklingen af dialoger om lovgivning for finansmarkederne, databeskyttelse og faglige kvalifikationer.

#### 4. UDVÆLGELSE AF INITIATIVER TIL UDVIDET KONSEKVENSANALYSE

Med Kommissionens meddelelse af 5. juni 2002 om konsekvensanalyse<sup>3</sup> indførtes en *ny integreret metode for konsekvensanalyse* i forbindelse med alle større forslag, dvs. initiativer, som fremlægges i den årlige politikstrategi eller det årlige lovgivnings- og arbejdsprogram. Formålet med den nye procedure er at forbedre kvaliteten af og sammenhængen i processen til udvikling af politikker, at skabe øget gennemsigtighed og at forbedre kommunikationen med borgerne i Europa om de forventede virkninger af tiltag og lovgivning på europæisk plan. Denne nye metode integrerer, forenkler og erstatter alle eksisterende særskilte konsekvensvurderinger, som tidligere er anvendt ved analyser af Kommissionens forslag.

Udvælgelse af forslag til udvidet konsekvensanalyse er en del af Kommissionens planlægnings- og programmeringsproces. På basis af foreløbige konsekvensanalyser beslutter Kommissionen i den årlige politikstrategi eller senest i det årlige lovgivnings- og arbejdsprogram, hvilke forslag der bør underkastes en udvidet konsekvensanalyse. Den tager i denne forbindelse hensyn til følgende kriterier:

- Vil forslaget have væsentlige økonomiske, sociale, arbejdsmarkedsmæssige og/eller miljømæssige konsekvenser for en eller flere bestemte sektorer?
- Vil forslaget have væsentlige konsekvenser for de vigtigste berørte parter?
- Indebærer forslaget en væsentlig politikreform i en eller flere sektorer?

2003 var det første gennemførelsesår for den nye metode for konsekvensanalyser, der er blevet udarbejdet i forbindelse med flere større og tværgående forslag. I 2004 vil Kommissionens tjenestegrene gradvis udvide anvendelsen af konsekvensanalyser med henblik på at gøre **den til fælles praksis i 2005** omfattende vigtige politik- og lovforberedende dokumenter samt alle lovgivningsforslag, der har betydelige økonomiske, sociale og/eller miljømæssige følger, og som er anført i Kommissionens lovgivnings- og arbejdsprogram. Generelt bør konsekvensanalyser af Kommissionens forslag stå i forhold til disses omfang, og analysens detaljeringsgrad bør stemme overens med konsekvensernes betydning.

#### 5. DE GENERELLE RAMMER FOR MENNESKELIGE OG FINANSIELLE RESSOURCER FOR 2005

##### 5.1. Menneskelige ressourcer

###### 5.1.1. En styrkelse, som er foranlediget af udvidelsen

I Kommissionens meddelelse "Kommissionens aktiviteter og menneskelige ressourcer i Den Europæiske Union efter udvidelsen"<sup>4</sup> blev det anslået, at udvidelsen af aktiviteterne til at omfatte de nye medlemsstater ville skabe et presserende behov (i 2008 når hele proceduren er gennemført og alt kører) for rekruttering af yderligere 3900 personer<sup>5</sup>. Denne stigning skal

---

<sup>3</sup> KOM(2002) 276 endelig.

<sup>4</sup> Meddelelse af 5.6.2002, KOM(2002) 311 endelig.

<sup>5</sup> Dette svarer til en stigning på 3 400 tjenestemænd på driftsbudgettet, 560 eksterne stillinger og 150 forskningsstillinger. Til gengæld forventes et fald svarende til 210 eksterne stillinger, som blev finansieret over førtiltrædelsesprogrammerne.

ifølge meddelelsen ske fra 2004-2008 og stemmer overens med det justerede finansielle perspektiv, der frem til 2006 er opstillet for et udvidet EU.

I forbindelse med den årlige politikstrategi for 2005 agter Kommissionen at indskærpe, at anmodningen om 3 900 stillinger er afgørende for at sikre, at det udvidede EU kan fungere. Kommissionen sætter i den forbindelse pris på, at dens anmodninger indtil nu er blevet imødekommet af budgetmyndigheden. Kommissionen understreger dog betydningen af de udestående anmodninger om stillinger indtil 2008 og beder budgetmyndigheden godkende anmodningerne, således at Kommissionen kan leve op til sit institutionelle ansvar i forbindelse med udvidelsen.

Efter anmodningen om 1 280 stillinger, som blev fremsat i 2004, vil det blive nødvendigt med en ny vigtig forhåndstildeling af menneskelige ressourcer i 2005 for at sikre et hensigtsmæssigt fungerende udvidet EU og fuld anvendelse af politikkerne og bestemmelserne i alle medlemsstaterne. Set i lyset af de budgetmæssige begrænsninger vedrører anmodningen for 2005 en begrænset nettostigning på 700 stillinger i forbindelse med EU's udvidelse.

Rekrutteringen af disse 700 personer udgør for 2005 et nødvendigt grundlag for den fortsatte forvaltning og overvågning af fællesskabsprogrammer samt for gennemførelsen af gældende fællesskabsret i det udvidede EU. Kommissionen vil anvende disse nye ressourcer til at udvide sine opgaver efter udvidelsen og til at forfølge de tre prioriterede politiske mål for det udvidede EU ("konkurrenceevne og samhørighed", "sikkerhed og unionsborgerskab" og "udenrigspolitisk ansvar: naboskab og partnerskab") sammen med de ti nye medlemsstater, som involveres fuldt ud i dette arbejde.

Den langsommere, mere gradvise opbygning af disse nye menneskelige ressourcer sammenholdt med, at næsten halvdelen går til sprog tjenesterne, vil få negativ indflydelse på Kommissionens muligheder for at opfylde sine institutionelle forpligtelser.

Sprog tjenesterne vil få tilført det nødvendige personale og de nødvendige finansielle ressourcer<sup>6</sup>, således at de kan yde kvalitetstjenesteydelser på de nye sprog, idet der tages behørig højde for de nævnte overordnede begrænsninger. Kommissionen agter at finde frem til de mest hensigtsmæssige metoder til styrkelse af kapaciteten i disse tjenesteydelser for at tilfredsstille den støt stigende efterspørgsel i de kommende år.

De initiativer, som Kommissionen har taget for at fremme bedre økonomisk governance, vil også kræve tildeling af ekstra menneskelige ressourcer inden for dette politikområde, men på grund af de i 2005 indførte restriktioner kan dette krav ikke opfyldes.

Kommissionen agter at se nærmere på den overordnede tilrettelæggelse af dens interne revisionsaktiviteter for at forbedre koordineringen mellem tjenestegrenene, gøre dem mere uafhængige og styrke den samlede revisionskapacitet gennem en interaktiv proces. Med de nuværende ressourcer kan Kommissionens interne revisor ikke fuldt ud løse sin opgave i forbindelse med revision af EU's agenturer.

Endelig gør Kommissionen opmærksom på, at den foreslåede oprettelse af en skole for europæisk administration i nogen grad vil lette integreringen af nye tjenestemænd. Skolen vil få tilført tildelt ressourcer fra de deltagende institutioner, men vil også opnå en nettostyrkelse

---

<sup>6</sup> Op til 10 mio. EUR i perioden i overensstemmelse med meddelelsen om personalebehovet på mellemlang sigt (2003-2008) i forbindelse med udvidelsen.

jf. denne meddelelse, på en måde, som står i forhold til opfyldelsen af dens opgaver i et udvidet EU.

### *5.1.2. Bidrag til en central pulje*

Ud over disse 700 stillinger skal Kommissionen skaffe yderligere ressourcer for at gennemføre de prioriterede initiativer i 2005. Den foreslår, at dette gøres gennem omrokeringer inden for og mellem tjenestegrene. Dette vil omfatte initiativer, som er i overensstemmelse med de tre prioriteringer, i det omfang disse er uafhængige af udvidelsen.

Derfor foreslås det som i de foregående år, at der oprettes en central pulje til omrokeringer som omfatter det samlede personale. Kommissionens tjenestegrene har allerede i stort antal bidraget til forskellige større interne omrokeringer, og de bidrag, der søges i 2005 til en central pulje, der tjener de tre prioriteringer for det udvidede EU, vil derfor være begrænset til en mindre procentdel (mellem 0,85 % og 1 % af driftspersonalet), hvori der foretages justering for at tage højde for indre omrokeringer i hvert generaldirektorat.

I den forbindelse må eventuelle besparelser som følge af udlicitering (som almindeligvis medfører genoprettelse af stillinger) nødvendigvis omfordeles til prioriterede politiske mål.

Herudover vil kortlægning af negative prioriteringer og andre metoder til genansættelse af personale til opgaver i forbindelse med prioriterede behov (omstrukturering, vurdering af beslutnings- og forvaltningsprocesserne, en bedre balance mellem horisontale og operationelle aktiviteter osv.) blive betragtet som et grundlæggende element, når det drejer sig om at begrunde en anmodning om nye ressourcer.

### *5.1.3. Samlede tilgængelige menneskelige ressourcer for de tre prioriteringer*

På grundlag af de angivne nøgleinitiativer vil der hovedsagelig blive foretaget personaleomrokeringer inden for følgende politikområder:

- I forbindelse med prioriteringen "konkurrenceevne og samhørighed": økonomiske og finansielle anliggender, virksomhedspolitik, landbrug og fiskeri, regionalpolitik, det indre marked, beskæftigelse, sociale anliggender og arbejdsmarkedsforhold, sundhed og forbrugerbeskyttelse, informationsfundet, forskning, energi og transport, beskatning og toldunion.
- I forbindelse med prioriteringen "sikkerhed og unionsborgerskab": retlige og indre anliggender, sundhed og forbrugerbeskyttelse, uddannelse og kultur, energi og transport.
- I forbindelse med prioriteringen "udenrigspolitisk ansvar: naboskab og partnerskab": eksterne forbindelser, handel, retlige og indre anliggender, beskatning og toldunion.

I nedenstående tabel sammenfattes de menneskelige ressourcer, som der forventes at være behov for med henblik på lancering af nye initiativer eller styrkelse af igangværende aktiviteter. Behovene er opstillet efter prioritering og kilde.

APS-prioriteringer i 2005	Nye menneskelige ressourcer vedrørende udvidelsen	Omrokeringer mellem tjenestegrenene	Omrokeringer inden for tjenestegrenene	Samlede tilgængelige menneskelige ressourcer for prioriteringerne
1. Konkurrenceevne og samhørighed	255	70	145	470
2. Sikkerhed og unionsborgerskab	92	46	40	178
3. Udenrigspolitisk ansvar: naboskab & partnerskab	6	69	41	116
Udvidelse af eksisterende aktiviteter i et udvidet EU (herunder udfasning af tiltrædelsesaktiviteterne)	347	0	161	508
I ALT	700	185	387	1272

Tildeling af nye udvidelsesrelaterede ressourcer pr. politikområde, herunder fordelingen mellem vedtægtsomfattede stillinger og eksternt personale, vil blive fastlagt i forbindelse med udarbejdelsen af det foreløbige budgetforslag for 2005. Imødekommelse af anmodningen om 700 nye stillinger på det foreløbige budgetforslag forudsætter, at de finansieringsproblemer vedrørende udgiftsområde 5, som er beskrevet andetsteds i denne meddelelse, løses.

#### 5.1.4. Omfordeling af ressourcer, som frigøres gennem udlicitering af aktiviteter

Det fremgår af hvidbogen om reform<sup>7</sup>, at udlicitering er en af metoderne til gennemførelse af strategien om at rette Kommissionens fokus på dens kerneopgaver og politiske mål. Derfor bør udlicitering kunne frigøre ressourcer, som kan omfordeles, således at Kommissionens opstillede prioriteringer støttes<sup>8</sup>.

I henhold til Rådets forordning om forvaltningsorganer vil stillinger tilhørende EU-ansatte, som af Kommissionen udstationeres i et forvaltningsorgan<sup>9</sup>, ikke blive besat under udstationeringen, og Kommissionens budget skal beregnes under hensyntagen til sådanne ledige stillinger. Det bekræftes også i forordningen, at der er mulighed for at omfordele de

<sup>7</sup> KOM(2000) 200 af 1.3.2000.

<sup>8</sup> Jf. afsnit 1 og 7 i Report of the Planning and Coordination Group on Externalisation: "Externalisation of the programmes management" af 15.5.2000 - SEC(2000) 823/2 og afsnit 3 i formandens notat "Matching the Commission's activities with its human resources - The means to achieve our objectives" af 25.7.2000 - SEC(2000) 2000/2.

<sup>9</sup> Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002, EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1.

administrative ressourcer, som er frigivet ved overførsel af opgaver fra Kommissionens tjenestegrene til et forvaltningsorgan. Kommissionen skal derefter ifølge budgetproceduren informere budgetmyndigheden og begrunde omfordelingen af disse ressourcer i overensstemmelse med APS-beslutningen, som udgør de integrerede rammer for opstilling af prioriteringer og tildeling af Kommissionens ressourcer.

Der ventes oprettet to forvaltningsorganer i 2004. TREN-forvaltningsorganet, som der allerede er truffet beslutning om, vil få ansvaret for at gennemføre programmet "Intelligent energi i Europa", hvilket baner vej for en omfordeling af i alt otte stillinger inden 2005. Oprettelsen af SANCO-forvaltningsorganet til forvaltning af folkesundhedsprogrammet og de omfordelingsmæssige konsekvenser i forbindelse hermed undersøges stadig. Hvis der gives grønt lys for forvaltningsorganet, vil de personalemæssige konsekvenser blive afdækket i forbindelse med den årlige ressourcefordelingsproces (den årlige politikstrategi/det foreløbige budgetudkast).

I 2005 skal GD EAC efter planen råde over et forvaltningsorgan, som hovedsagelig er udformet til at erstatte kontorerne for teknisk bistand, og som vil få ansvaret for<sup>10</sup> at gennemføre programmerne Socrates, Leonardo, Ungdom og Media Plus.

Hvis Kommissionen beslutter at oprette disse organer, skal den følge princippet om omfordeling af de derved frigjorte ressourcer på baggrund af den cost-benefit-analyse, der kræves i henhold til forordningen. De omfordelte ressourcer skal angives i overensstemmelse med budgetmyndighedens anvisninger. Denne procedure vil blive revideret i nødvendigt omfang i løbet af processen, idet der fuldt ud tages højde for de prioriterede behov, som er defineret i APS-beslutningen, og for de procedurer, der gælder for agenturerne, afhængigt af deres art (forvaltningsorgan eller andet).

#### *5.1.5. Situationen for generaldirektoraterne for så vidt angår eksterne forbindelser*

Kommissionen bekræfter behovet for at fremsætte forslag til en ny organisation af RELEX-tjenestegrene over for den nye Kommission og understreger, at den agter at udarbejde en rapport, som vil blive udfærdiget under ledelse af Kommissionens formand, om den mest effektive organisationsmetode for de tjenestegrene, som er ansvarlige for eksterne forbindelser.

Når EU's udvidelse er gennemført, vil en række nøglesager, som Kommissionen definerer for 2005 (naboskabspolitik, stabiliserings- og associeringsprocessen med landene i det vestlige Balkanområde), og hvis yderligere fremskridt afhænger af beslutninger, der tages i 2004 (førtiltrædelsesstrategi med Tyrkiet, iværksættelse af processen med Kroatien), skulle forvaltes af de omstrukturerede RELEX-tjenestegrene.

Med hensyn til forvaltningen af bistanden til tredjelande er uddelegeringsprocessen i det store og hele på rette spor. Derfor foreslås det, at GD AIDCO's aktiviteter omorganiseres for at tilgodese dets rolle i RELEX-familien.

Desuden ser der ud til at være behov for at anvende fælles løsninger for at tage højde for visse administrative krav f.eks. vedrørende personale, informatik, reform af regnskabssystemet, uddannelse, revision og kontrol osv.

---

<sup>10</sup> Organets præcise ansvarsområde og de personalemæssige følger for GD EAC er endnu ikke blevet fastlagt.

Målet er derfor at sikre, at APS-beslutningen for 2005 stemmer overens med hver enkelt politisk prioritering, uanset hvilket kommende administrativt organ, der bliver ansvarlig for dens gennemførelse. Overordnet vil de prioriterede initiativer, der foreslås af generaldirektoraterne i RELEX-familien, blive forvaltet gennem omfordeling inden for RELEX-familien.

Samtidig bør der tages hensyn til regeringskonferencens eventuelle fremskridt og til den administrative støtte til udenrigsministeren med henblik på strukturen i de generaldirektorater, som beskæftiger sig med eksterne forbindelser.

## 5.2. Finansielle ressourcer

Lofterne for de finansielle overslag er fastsat i 1999-priser og skal således omsættes til gældende priser gennem anvendelse af deflatorer i overensstemmelse med afsnit 15 i den interinstitutionelle aftale (IIA)<sup>11</sup>. Denne tekniske justering foretages hvert år af Kommissionen forud for budgetproceduren på baggrund af de nyeste tilgængelige økonomiske prognoser. For 2005-procedurens vedkommende blev justeringen foretaget i december 2003<sup>12</sup> og omfattede en reduktion i den anvendte deflator.

**Dette har forårsaget en væsentlig reduktion i lofterne i gældende priser for de forskellige udgiftsområder i det finansielle overslag.** Dette er især et problem for udgiftsområde 3, 4 og 5, hvor reduktionerne beløb sig til henholdsvis 134 mio., 76 mio. og 94 mio. EUR. Disse reducerede lofter har medført en meget vanskelig situation, hvor det har vist sig nødvendigt at gennemføre nedskæringer i en række programmerede beløb for at finansiere vigtige initiativer, mens der samtidig er tilstrækkelig margen på udgiftsområde 3 som krævet ifølge IIA. På grund af den nylige aftale mellem budgetmyndighedens to grene om efter EU's udvidelse at tildele yderligere finansielle ressourcer til programmer, som er vedtaget ved den fælles beslutningsprocedure, er sådanne nedskæringer, i det omfang de har vist sig nødvendige, begrænset til beløb, som vedrører programmer, der ikke er vedtaget ved den fælles beslutningsprocedure.

Med hensyn til udgiftsområde 1 "landbrug" er det foreløbige overslag for 2005 fastsat til 50 754 mio. EUR, men det beløb, som anføres i det foreløbige budgetudkast for 2005, vil især vil afhænge af den gennemsnitlige vekselkurs for EUR-USD i første kvartal af 2004.

Med hensyn til udgiftsområde 2 "strukturelle foranstaltninger" er udgifterne anført med det fulde beløb i det årlige budget i overensstemmelse med IIA, hvorved der ikke er nogen margen i forhold til loftet for dette finansielle overslag. Udgifterne vedrørende de nye medlemsstater er baseret på konklusionerne fra København-topmødet.

Udgifter som følge af bevillinger under udgiftsområde 3 "interne politikker" giver ingen margen i forhold til loftet på 54 mio. EUR. Dette er nettoresultatet af:

- yderligere bevillinger (33 mio. EUR) til nye initiativer

---

<sup>11</sup> Interinstitutionel aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren, EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1. Med hensyn til loftet for udgiftsområde 1 og tallene vedrørende strukturfondene under udgiftsområde 2 anvendes en standarddeflator, som er fastsat til 2 % pr. år. For så vidt angår lofterne for de andre udgiftsområder anvendes en deflator for BNI (bruttonationalindkomst).

<sup>12</sup> KOM(2003) 785.

- en række nedskæringer i programmerede beløb; størstedelen af disse nedskæringer vedrører tilbagetrækning eller fornyet undersøgelse af forslag, som tidligere er fremsat (90 mio. EUR – se andet afsnit i punkt 5.2.4 for nærmere oplysninger)

- omprogrammering af bevillinger vedrørende det sjette rammeprogram for forskning (33 mio. EUR)

- en marginal nedskæring, som beløber sig til i alt 18 mio. EUR i beløb, som ikke er vedtaget ved den fælles beslutningsprocedure, fordelt på flere forskellige politikområder.

### Rammer for det finansielle overslags (FO) udgiftsområde 3 ifølge APS-beslutningen for 2005

(FORELØBIGE TAL)

(i mio. EUR, løbende priser)

Forpligtelsesbevillinger	2004- budgettet <sup>13</sup> (EU-25)	2005		
		Endelig prog.	Δ APS	APS-2005
<b>3. INTERNE POLITIKKER</b>				
FO-loft	<b>8 722,0</b>	<b>9 012,0</b>		<b>9 012,0</b>
I alt udg.-område 3	8 683,8	9 065,4	-107,4	8 958,0
<i>Margen</i>	<i>38,2</i>	<i>-53,4</i>	<i>+107,4</i>	<i>54,0</i>

Med hensyn til udgiftsområde 4 "eksterne forbindelser" kompliceres den problematiske situation yderligere af finansieringsbehovet i forbindelse med EU's foreslåede deltagelse i genopbygningen af Irak (200 mio. EUR er afsat for 2005). For at gøre det muligt at gennemføre dette initiativ er der foretaget en grundig undersøgelse af potentielle nedskæringer i programmerede beløb i overensstemmelse med afsnit 24 i IIA. Efter denne analyse at dømme står det klart, at kun en del af denne nye udgiftspost kan finansieres ved det aktuelle udgiftsloft uden at påvirke EU's nuværende politiske kurs og politiske prioriteringer. Derfor vil Kommissionen foreslå, at de resterende behov finansieres ved at gøre brug af fleksibilitetsinstrumentet i henhold til afsnit 24 i IIA.

<sup>13</sup> 2004-budgettet + FFÆB nr. 1/04.

## Rammer for det finansielle overslags (FO) udgiftsområde 4 ifølge APS-beslutningen for 2005

(FORELØBIGE TAL)

(i mio. EUR, løbende priser)

Forpligtelsesbevillinger	2004- budgettet <sup>14</sup> (EU-25)	2005		
		Endelig prog.	Δ APS	APS-2005
<b>4.EKSTERNE FORANSTALTNINGER</b>				
FO-loft	<b>5 082,0</b>	<b>5 119,0</b>		<b>5 119,0</b>
I alt kapitel 4	5 176,6	5 066,7	+160,2	5 226,9
<i>Margen</i>	<i>-94,6</i>	<i>52,3</i>	<i>-160,2</i>	<i>-107,9</i>

Men hensyn til udgiftsområde 5 "administration" foreligger der en vanskelig situation. Virkningerne af udviklingen i de normale udgifter (lønninger og løbende udgifter som f.eks. husleje) og konsekvenserne af de nye poster i 2004 kombineret med reduktionen i det aktuelle loft på 94 mio. EUR efter den tekniske justering, resulterede i en ret væsentlig negativ margen. For at efterkomme den anmodning om tildeling af nye stillinger i alle institutioner, som forventes i 2005 som følge af udvidelsen, vil Kommissionen og andre institutioner være nødt til kraftigt at revidere deres nuværende programmering af udgifter og investeringer og eventuelt forberede sig på særforanstaltninger, som kan give besparelser i de administrative udgifter. Faktisk opfordrede Rådet, Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen under forligsproceduren den 24. november 2003 generalsekretærene i samtlige institutioner til at omprogrammere de administrative udgifter for at tage højde for den nye situation vedrørende loftet. Resultaterne af denne analyse vil ikke foreligge før ultimo februar. Såfremt konklusionerne peger på, at det selv med ekstraordinære besparelser ikke vil være muligt at dække finansieringen af alle nye udvidelsesrelaterede poster, som er planlagt til 2005 for de forskellige institutioner (f.eks. Europa-Parlamentet), vil Kommissionen tage stilling til situationen og fremsætte passende forslag.

Med hensyn til "førtiltrædelsesstrategien" (udgiftsområde 7) er der ikke foreslået nogen ændringer af de tidligere planlagte beløb.

De udvalgte initiativers finansielle konsekvenser opsummeres i de følgende tabeller. De tal, som er angivet for hvert af de politiske områder, som bidrager til de tre prioriteringer, vedrører ændringer i forhold til den eksisterende finansielle programmering og afspejler således de yderligere finansielle ressourcer, som vurderes at være nødvendige for at opfylde de opstillede målsætninger. De ændringer, som fremgår af nedenstående tabeller, omfatter interne politikker og eksterne foranstaltninger.

<sup>14</sup> 2004-budgettet + FFÆB nr. 1/04.

### 5.2.1. De finansielle implikationer ved prioriteringen "konkurrenceevne og samhørighed"

Tabel 1 - Ændringer i de finansielle ressourcer sammenlignet med den finansielle programmering for EU-25 i tilknytning til prioriteringen "konkurrenceevne og samhørighed"

Forpligtelsesbevillinger (i mio. EUR)	Konkurrenceevne og samhørighed	
	Vejledende ændringer af de finansielle ressourcer	
FO-udgiftsområde 3 & 4	2005	2006
Politikområde	2005	2006
Erhvervspolitik		8,7
Energi og transport	2,0	10,0
Administration	3,0	
<b>I ALT</b>	<b>5,0</b>	<b>18,7</b>

På transport- og energiområdet tildeles i 2005 et beløb på 2 mio. EUR (efterfulgt af 10 mio. EUR i 2006) til at fastsætte specifikationerne for et administrationssystem for europæisk luftfart, som efter planen skal være på plads inden 2015. Projektet vil omfatte konstruktører af luftfartsmateriel, lufthavne samt operatører fra telekommunikationsindustrien og vil i sidste ende blive gennemført af et blandet selskab.

Med hensyn til de transeuropæiske net (TEN) ligger der for tiden et lovforslag hos Rådet og Europa-Parlamentet om forhøjelse af den tilhørende finansielle ramme med 200 mio. EUR over perioden 2005-2006 som følge af udvidelsen. Dette beløb er allerede omfattet af den aktuelle finansielle programmering. Modne projekter, som der er peget på i vækstinitiativet, kan eventuelt tilføres midler inden for rammerne af denne øgede finansiering til TEN, hvilket ville muliggøre hurtig gennemførelse af et antal klart definerede projekter, som er klar til at blive iværksat, og som dermed kan bidrage til vækstinitiativet.

Til fremstilling og omdeling på 20 sprog af de udbudsbekendtgørelser, som offentliggøres i supplementet til EUT vedrørende offentlige indkøb, øges bevillingerne til 32,5 mio. EUR i 2005 (+ 3 mio. EUR på politikområdet administration).

Selv om budgetmyndigheden i forbindelse med budgetproceduren for 2004-budgettet afviste de forberedende foranstaltninger, som Kommissionen havde foreslået for at indlede forberedelserne til etableringen af det nye kemikalieagentur, som er planlagt til 2006, garanterer Kommissionen det nødvendige forberedende arbejde til dette agentur og øger desuden bevillingen i 2006 med 8,7 mio. EUR.

## 5.2.2. De finansielle implikationer ved prioriteringen "sikkerhed og unionsborgerskab"

Tabel 2 - Ændringer i de finansielle ressourcer sammenlignet med den finansielle programmering for EU-25 i tilknytning til prioriteringen "sikkerhed og unionsborgerskab"

Forpligtelsesbevillinger (i mio. EUR) <i>FO-udgiftsområde 3 &amp; 4</i>	Sikkerhed og unionsborgerskab	
	<i>Vejledende ændringer af de finansielle ressourcer</i>	
Politikområde	2005	2006
Energi og transport	3,0	6,0
Direkte forskning	10,0	-3,0
Medier og kommunikation	5,4	4,3
Et område for frihed, sikkerhed og retfærdighed	9,7	6,8
<b>I ALT</b>	<b>28,1</b>	<b>14,1</b>

Området for frihed, sikkerhed og retfærdighed tildeles et beløb på 1,7 mio. EUR i 2005 til udvikling af sikre informations- og kommunikationsfaciliteter til Eurojust. Dette vil omfatte et virtuelt privat netværk til overførelse af sagsdokumenter.

På samme politikområde foreslås en forhøjelse til 14,5 mio. EUR i 2005 (+ 4 mio. EUR) af bevillingerne til udviklingen af Schengen-informationssystem II, idet forundersøgelsen afslørede en udgiftsprofil, som afviger en smule fra den oprindeligt planlagte.

Det foreslås at styrke dette område med yderligere 3 mio. EUR i 2005 for at gøre det muligt for Cepol (Det Europæiske Politiakademi), som skal uddanne højtstående embedsmænd inden for politi- og retsvæsen, at blive omdannet fra sin nuværende status som et netværk af nationale uddannelsesinstitutioner til en europæisk retlig enhed fra og med 2005.

På det energi- og transportpolitiske område er der stillet forslag om et beløb på 2 mio. EUR i 2005 til etablering af et satellitovervågningssystem til skibe med henblik på at overvåge skibe, der forurener EU-farvande, og for dermed at håndhæve den nye forordning, som forbyder udskylning af skibstanke på havet. Som supplement hertil<sup>15</sup> foreslås der i 2005 afsat 1 mio. EUR (2 mio. EUR i 2006) til en gennemførlighedsundersøgelse og foranstaltninger i forbindelse med koordinering af EU's kystvagter.

På området direkte forskning vil der blive tildelt yderligere 10 mio. EUR i 2005 til nedlukning af kernekraftværker, hvilket øger de samlede bevillinger for året til 37,5 mio. EUR. Dette vil gøre det muligt at foretage den nødvendige håndtering af affald og sikre overførelsen til USA før 2006 samt endelig bortskaffelse af brugte brændselselementer, som er baseret på højt beriget uran af amerikansk oprindelse.

<sup>15</sup> Som reaktion på et forslag fremsat af Europa-Parlamentet den 13. januar 2004.

Det foreslås også, at bevillingen til politikområdet medier og kommunikation i 2005 øges med 5,4 mio. EUR, især for at tage højde for det øgede informationsbehov efter udvidelsen.

Endelig bekræfter Kommissionen de forberedende foranstaltninger i forbindelse med den i 2004 foreslåede sikkerhedsforskning, som for hvert af årene 2005 og 2006 tildeles et beløb på 24 mio. EUR, hvilket allerede er omfattet af den nuværende finansielle programmering.

### 5.2.3. *De finansielle implikationer ved prioriteringen "udenrigspolitisk ansvar: naboskab & partnerskab"*

*Tabel 3 - Ændringer i de finansielle ressourcer sammenlignet med den finansielle programmering for EU-25 i tilknytning til prioriteringen "udenrigspolitisk ansvar: naboskab & partnerskab"*

Forpligtelsesbevillinger (i mio. EUR)  <i>FO-udgiftsområde 3 &amp; 4</i>	<b>Udenrigspolitisk ansvar: naboskab &amp; partnerskab</b>
	<i>Vejledende ændringer af de finansielle ressourcer</i>
<b>Politikområde</b>	2005
Eksterne forbindelser	200,0
<b>I ALT</b>	<b>200,0</b>

På området eksterne forbindelser vil arbejdet med at bidrage til Iraks stabilitet, fremgang og demokratisering fortsætte. Efter et løfte, som blev indgået på ministerkonferencen i Madrid, er der blevet bevilget 200 mio. EUR på EU-budgettet for perioden 2003-2004. Det foreslås nu at udvide EU's bidrag til denne opgave i 2005. Der foreslås således afsat et beløb på 200 mio. EUR til støtte til genopbygningen og den politiske og økonomiske omstilling, hvilket vil bidrage til stabiliteten i regionen.

Initiativet vedrørende det bredere Europa har allerede medført en opjustering af bevillingerne til udgiftsområde 4 for 2004 for at bringe disse i overensstemmelse med dette initiativ og tilgangen til de "nye naboer". Budgetmyndigheden bekræftede i vid udstrækning denne tilgang i forbindelse med 2004-budgettet, hvorfor der på nuværende tidspunkt kun er behov for marginale justeringer.

### 5.2.4. *Andre finansielle implikationer*

Der er foretaget en række reduktioner under udgiftsområde 3. Nogle skyldes ændrede forhold, mens andre er gennemført for at sikre en tilstrækkelig margen i forhold til loftet ved budgetprocedurens begyndelse samt muliggøre finansiering af de nye ovennævnte initiativer.

Med hensyn til de oprindeligt programmerede beløb har udviklingen ført til reduktioner i bevillingerne på politikområdet økonomiske og finansielle anliggender, hvor de oprindeligt tildelte 25 mio. EUR til EIF's kapitalforøgelse ikke længere vil blive udbetalt i 2005, og på transport- og energiområdet, hvor Kommissionen efter langvarige drøftelser med Rådet endelig har tilbagetrukket et ændringsforslag om at øge TEN-budgetrammen med 100 mio. EUR til grænseområderne (55 mio. i 2005 og 45 mio. i 2006). På samme politikområde har en revision af udgiftsoverslagene ført til en nedskæring på 10 mio. EUR i 2005 i bevillingerne til foreningsbekæmpende foranstaltninger.

De nedskæringer, der blev gennemført på udgiftsområde 3 for at genskabe marginen i 2005, omfatter 33 mio. EUR på forskningsområdet, hvortil der blev afsat en forhåndstildeling i 2003, samt et antal mindre justeringer foretaget på flere politikområder af de finansielle ressourcer til programmer, som ikke er vedtaget ved den fælles beslutningsprocedure.

Inden for udgiftsområde 4 på det fiskeripolitiske område er bevillingerne øget med 6 mio. EUR til 200 mio. EUR for at bane vej for en genforhandling af tre internationale fiskeriaftaler samt finansieringen af en række nye aftaler, som ventes vedtaget sidst i 2004, under forudsætning af at aftalerne stemmer overens med målet om bæredygtigt og ansvarligt fiskeri, som er angivet i den reviderede fælles fiskeripolitik<sup>16</sup>.

Endnu en justering inden for dette udgiftsområde for 2005 vedrører omfordelingen på politikområdet eksterne forbindelser med henblik på øremærkning af 13 mio. EUR til det nye program for finansiel og teknisk bistand til tredjelande inden for migration og asyl (Aeneas).

---

<sup>16</sup> Hvis bevillingerne til disse fiskeriaftaler viser sig ikke at være tilstrækkelige, vil Kommissionen foreslå foranstaltninger i henhold til den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999.